



**St. Mary Immaculate
Catholic Church
& St. Peter Mission**



**XIX Sunday of the Ordinary Time
August 7th 2022**



St. Mary Immaculate

Mass Schedule:

Saturday Vigil 5:00 pm (English)
Sunday 10:30 am (English) 12:00 pm (Español)
Wednesday, Thursday & Friday 9:00 am (English)

Reconciliation/ Confesiones

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)
Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

Holy Hour/ Hora Santa

First Friday of the month after 9:00 am Mass
Primer jueves del mes a las 7:00 pm

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451
(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 9:00 am (English)
Tuesdays 9:00 am (English)

Office Hours—Horas de Oficina

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:
12:00 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401
801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva
Secretary

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Dixie Gleason —Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

FAITH

Our readings today explore how faith begins and how faith works. Faith begins with God's initiative of love, together with God's promise about the future. The passage from Hebrews urges readers to have an assured confidence in God, who promised and delivered a lasting legacy to Abraham. The book of Wisdom reminds readers of the God who promised and delivered freedom from slavery during the Exodus. In the Gospel passage from Luke, Jesus begins with the promise that "your Father is pleased to give you the Kingdom," before describing how to live faithfully during times when God seems absent. God's promises mean that God is fully invested in our future. Living in these promises, we can confidently let go of fear and insecurity. We can anticipate that when God intervenes in our lives, it will be for our benefit. And we can become God's partners in fulfilling these divine promises.

LA FE

Nuestras lecturas de hoy exploran cómo la fe comienza y cómo obra la fe. La fe comienza con la iniciativa de amor de Dios, junto con la promesa de Dios sobre el futuro. El pasaje de la carta a los hebreos recomienda a los lectores a tener una confianza segura en Dios, que prometió y entregó un legado duradero a Abraham. El libro de la Sabiduría recuerda a los lectores del Dios que prometió y liberó de la esclavitud durante el Éxodo. En el pasaje del Evangelio de Lucas, Jesús comenzó con la promesa que "su Padre se alegra en darles el Reino", antes de describir cómo vivir con fidelidad en momentos cuando Dios parece ausente. Las promesas de Dios significan que Dios está plenamente implicado en nuestro futuro. Viviendo en estas promesas, podemos confiadamente dejar de lado el miedo y la inseguridad. Podemos anticipar que cuando Dios interviene en nuestras vidas, será para nuestro beneficio. Y podemos convertirnos en colaboradores de Dios en el cumplimiento de estas promesas divinas.

First Reading

Wis 18:6-9

The night of the passover was known beforehand to our fathers, that, with sure knowledge of the oaths in which they put their faith, they might have courage.

Your people awaited the salvation of the just and the destruction of their foes.

For when you punished our adversaries, in this you glorified us whom you had summoned.

For in secret the holy children of the good were offering sacrifice and putting into effect with one accord the divine institution.

Responsorial Psalm

Blessed the people the Lord has chosen to be his own.

Second Reading

Heb 11:1-2, 8-19

Brothers and sisters:

Faith is the realization of what is hoped for and evidence of things not seen. Because of it the ancients were well attested.

By faith Abraham obeyed when he was called to go out to a place that he was to receive as an inheritance; he went out, not knowing where he was to go.

By faith he sojourned in the promised land as in a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, heirs of the same promise; for he was looking forward to the city with foundations, whose architect and maker is God.

By faith he received power to generate, even though he was past the normal age—and Sarah herself was sterile—for he thought that the one who had made the promise was trustworthy.

So it was that there came forth from one man, himself as good as dead, descendants as numerous as the stars in the sky and as countless as the sands on the seashore.

All these died in faith. They did not receive what had been promised but saw it and greeted it from afar and acknowledged themselves to be strangers and aliens on earth, for those who speak thus show that they are seeking a homeland. If they had been thinking of the land from which they had come, they would have had opportunity to return. But now they desire a better homeland, a heavenly one.

Therefore, God is not ashamed to be called their God, for he has prepared a city for them.

By faith Abraham, when put to the test, offered up Isaac, and he who had received the promises was ready to offer his only son, of whom it was said, “Through Isaac descendants shall bear your name.” He reasoned that God was able to raise even from the dead, and he received Isaac back as a symbol.

Primera Lectura

Sab 18, 6-9

La noche de la liberación pascual fue anunciada con anterioridad a nuestros padres, para que se confortaran al reconocer la firmeza de las promesas en que habían creído.

Tu pueblo esperaba a la vez la salvación de los justos y el exterminio de sus enemigos. En efecto, con aquello mismo con que castigaste a nuestros adversarios nos cubriste de gloria a tus elegidos.

Por eso, los piadosos hijos de un pueblo justo celebraron la Pascua en sus casas, y de común acuerdo se impusieron esta ley sagrada, de que todos los santos participaran por igual de los bienes y de los peligros. Y ya desde entonces cantaron los himnos de nuestros padres.

Salmo Responsorial

Dichoso el pueblo escogido por Dios.

Segunda Lectura

Heb 11, 1-2. 8-19

Hermanos: La fe es la forma de poseer, ya desde ahora, lo que se espera y de conocer las realidades que no se ven. Por ella fueron alabados nuestros mayores.

Por su fe, Abraham, obediente al llamado de Dios, y sin saber a dónde iba, partió hacia la tierra que habría de recibir como herencia. Por la fe, vivió como extranjero en la tierra prometida, en tiendas de campaña, como Isaac y Jacob, coherederos de la misma promesa después de él. Porque ellos esperaban la ciudad de sólidos cimientos, cuyo arquitecto y constructor es Dios.

Por su fe, Sara, aun siendo estéril y a pesar de su avanzada edad, pudo concebir un hijo, porque creyó que Dios habría de ser fiel a la promesa; y así, de un solo hombre, ya anciano, nació una descendencia numerosa como las estrellas del cielo e incontable como las arenas del mar.

Todos ellos murieron firmes en la fe. No alcanzaron los bienes prometidos, pero los vieron y los saludaron con gozo desde lejos. Ellos reconocieron que eran extraños y peregrinos en la tierra.

Quienes hablan así, dan a entender claramente que van en busca de una patria; pues si hubieran añorado la patria de donde habían salido, habrían estado a tiempo de volver a ella todavía. Pero ellos ansiaban una patria mejor: la del cielo. Por eso Dios no se avergüenza de ser llamado su Dios, pues les tenía preparada una ciudad.

Por su fe, Abraham, cuando Dios le puso una prueba, se dispuso a sacrificar a Isaac, su hijo único, garantía de la promesa, porque Dios le había dicho: *De Isaac nacerá la descendencia que ha de llevar tu nombre*. Abraham pensaba, en efecto, que Dios tiene poder hasta para resucitar a los muertos; por eso le fue devuelto Isaac, que se convirtió así en un símbolo profético.

PRAYER OF THE WEEK

Almighty ever-living God, whom, taught by the Holy Spirit, we dare to call our Father, bring, we pray, to perfection in our hearts the spirit of adoption as your sons and daughters, that we may merit to enter into the inheritance which you have promised. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Dios todopoderoso y eterno, a quien, enseñados por el Espíritu Santo, invocamos con el nombre de Padre, intensifica en nuestros corazones el espíritu de hijos adoptivos tuyos, para que merezcamos entrar en posesión de la herencia que nos tienes prometida. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Prayers

For all the people who are suffering from a illness, specially for:
Kathy Nyssen

Oraciones

Por todas las personas que sufren alguna enfermedad.

Próximas Pláticas Pre-Bautismales:
Septiembre 1 de 2022
A las 6:00 pm en el salón de St. Mary's

TREASURES FROM OUR TRADITION

In many church buildings constructed in the early twentieth century, there is a window or statue of Pope St. Pius X. Often, these windows were purchased with coins collected by grateful children, since in 1910 a decree admitted much younger children to First Communion. Before then, only teenagers were customarily confirmed and then admitted to the Eucharist. What we often think is ancient practice in fact sometimes has fairly shallow roots, in this case only ten decades. For centuries, Communion had marked the end of formal religious education, but a hundred years ago, Pius X located it at the point at which a child could express a desire for the sacrament and receive it with understanding. In 1917 a new code of canon law determined that age to be about seven, and this practice was observed almost everywhere until the beginning of the Second Vatican Council forty years ago.

In a growing number of dioceses, recent practice has restored the sacramental order that Pius X's generous decree upset, and increasingly confirmation is celebrated before First Communion. But the gift Pius gave to the children of the Roman Church remains firm: everywhere we admit children to the Lord's table. Where the traditional order has been restored, seven-year-old children are confirmed before First Communion.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El día 10 de agosto celebramos la memoria del santo patrono de los cocineros, san Lorenzo. Este español del siglo tercero fue uno de siete diáconos del Papa Sixto II, en Roma. Su ministerio consistía en repartir limosnas a los pobres. En el año 257 se pronunció una nueva persecución a los cristianos en Roma y el día 6 de agosto unos soldados romanos asesinaron al Papa y a cuatro de sus diáconos. Lorenzo, cuyo nombre significa laureado o premiado, fue arrestado tras la batalla y llevado ante el alcalde de Roma. Este mandó traer todas las riquezas de la Iglesia, pero Lorenzo ya hacía tiempo que las había vendido para dar el dinero a los más necesitados. No obstante, se marchó de la presencia del alcalde para luego llegar con él, acompañado de gente pobre y enferma, insistiendo que ellos eran las verdaderas riquezas de la Iglesia. El alcalde, furioso, lo mandó quemar sobre brazas para que muriera lentamente. Según testigos de su martirio, Lorenzo, a cierto punto dijo a sus asesinos: "Ya estoy asado de este lado, voltéenme para asarme por completo". Eventualmente dijo: "La carne esta lista, ya pueden comer" y falleció orando por la conversión de Roma.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co..

Religious Education Congress 2022

On Saturday, September 24

The Diocese of Santa Rosa invites everyone to attend the annual Santa Rosa Religious Education Congress on Saturday, September 24, 2022. This event is free. This year's theme is "The Church and the Most Holy Eucharist". Workshops are in English and Spanish. Come hear great speakers. For more information check out the diocesan website @ www.srdiocese.org

Congreso de Educación Religiosa 2022

El Sábado, 24 de septiembre

La Diócesis de Santa Rosa invita a toda la comunidad al Congreso Anual de Educación Religiosa que tendrá lugar el sábado 24 de septiembre de 2022. Este evento es gratuito. El tema este año es "La Iglesia y la Santísima Eucaristía". Habrá talleres en inglés y en español. Venga a oír maravillosos conferencistas.

Para mas información consultar en la pagina electrónica de la Diócesis a www.srdiocese.org

Sunday 07/31/2022 Collection

\$2,412.00

Thank You, Thank You!!!

Continuing CATHOLIC BOOK CLUB Series

Please join our next Summer Session which meets weekly starting Saturday 23 July @ 3pm in the Parish Hall

ALL ARE WELCOME

We'll review and discuss: **JESUS AND THE JEWISH ROOTS OF THE EUCHARIST** by Dr. Brant Pitre

For additional information contact **BEN @ 707-413-3233** or text @ **650-270-6844**

Attention!!!!

Do you know of a home or parishioner who would like to receive communion. Please contact Carol Dvorak @ (707) 489-9425

Atencion!!!!

Para las personas enfermas y que no pueden asistir a misa y les gustaria recibir la communion pueden comunicarse a la oficina al (707)263-4401

FOOD PANTRY

Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup noodles, juices, waters, powder milk. Thank you for all your help God Bless

MASS INTENTIONS

Saturday 6th 5:00 pm

Sunday 7th 10:30 am

Sunday 7th 12:00 pm + **Pedro Guerrero**

St. Peter's

Sunday 7th 9:00am **For Kathy Nyssen health.**

Religious Education

Registrations for First Holy Communion and Confirmation is on September each Sunday after mass or Tuesday thru Friday from 12-4 pm at the office

Educacion Religiosa.

Septiembre es el mes de las registraciones para Primera Comunion y confirmacion, cada domingo de septiembre despues de la misa de 12:00pm o de martes a Viernes de 12 a 4 pm en l oficina.



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

2480 South Main St. Lakeport, CA 95453
(707) 245-5255



Humanidad
Humanidad Therapy & Education
Services (HTES) is a multicultural
community mental health agency and Mar-
riage and Family Therapist training program.
HTES offers low-fee, psychological .
(HTES) es una agencia multicultural de salud mental
comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas
para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de
bajo costo, psicológicos .

Antoinette's School of Dance
Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)
Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tam-
M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience
30+ years of experience



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary
A locally Owned Family Business. Serving
Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

**Accomplished Insurance Marketing
Health/Medicare Insurance Specialist**
Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie @att.net
707-263-3326



**Dr. Mark Buehnerkemper
Optometrist**
Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance
Pat Lambert
Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business
plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free

**Knights of Columbus #7611
Queen of the Lakes**
Catholic Men Serving the Church
And the Community.
Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum
Home Heating Oil -
Gasoline - Diesel
Biodiesel - Lubricants
Claude Brown, Manager
3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453
Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225



Lincoln Leavitt
Insurance Agency
Tom Lincoln
850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants
Diane Tomkins Plante, CPA
P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor
Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation
707.274-1843 p 707.274.1206 f
Not-For- Profit

Jones Mortuary & Crematory
FD 311 / CR 395
"The only on-site crematory
In the county"
115 S. Main St. Lakeport, CA 95453
www.Jonesmortuarylakeport.com
707-263-5389

YOUR ADD HERE

Kelseyville Appliance
Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amama
Dave & Mary Morse, Owners
3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451
707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

D & P Pools
Middletown & Lakeport
(707) 263-3464
dppools@att.net Lic #500941
David & Paulette Allen Owners

